

.....
アメリカの左翼は、トランプが大統領であることをなぜ恐れているのか？

本日の預言アップデートでは、今週の別の質問にお答えしたいと思います。その質問とは、「なぜ、アメリカの左翼は、それほどまでに、トランプが大統領でいる事を恐れるのか？」私がこれに取り組む理由は、いくつかあります。中でも明白なのは、霊的な次元で全面戦争が起こっており、それは危険だけでなく深刻だからです。これは、突如の破滅となる傾向がある為、危険なのです。そしてこれは、ユダヤ人とクリスチャンに対する危険性を考えると、非常に深刻なのです。

まずは、火曜日のアメリカ連邦議会合同会議での、トランプの演説から始めたいと思います。黒人歴史月間の締めとして開催され、建国 250 周年記念の時、アメリカはどんな風になっているだろうかと語りました。ちなみに、これはたった 9 年後の事です。そして、実に様々な事が語られました。彼は、1 か月前にイエメンで死亡した、Ryan Owens アメリカ海軍特殊部隊上級兵の未亡人 Carryn Owens さんに敬意を示しました。これをご覧になった方は、きっと私と同じように、涙が頬をつたったでしょう。会場内の全ての人が起立しての拍手喝采は、歴史的記録となりました。ただし、ほぼすべての民主党を除いてです。さらにひどい事に、ソーシャルメディア、特にツイッターが炎上し、リベラルの左翼が、この未亡人に対して、“政治的小道具”等、様々なことを言いました。さらには、みなさんご想像できるでしょうか、“バカ”とまで言いました。FoxNews によると、感謝な事に、彼女を“バカ”呼ばわりした、Dem Grillo は解雇されましたが、それでもまだ、Mill Maher や、Michael Moore のような者たちが、「海軍特殊部隊の未亡人を、政治的小道具として利用した。」とドナルド・トランプ大統領を厳しく非難しています。

いいですか？私はもう、こういった人間にはうんざりで、彼らの事を、“醜い人間”と呼ぶことにしたのです。私が子供の頃、父親がよくこういった人の事を、「醜い人間だ！」と呼んでいたのですが、気づけば、私もその台詞を繰り返して、もうすぐ 10 歳になる娘のサビアが、人のことを「醜い人間」と呼び始めたのです。すると妻が、私の方を見て言いました。

「自分が何をしたのか、よく見てごらんなさい！」「娘が真似しているじゃない！」「その言葉を使うのを、止めなさい！」

だから、今は彼らの事を、「こういった人間」と読んでいますが、心の奥底では、今でも「醜い人間」です。この Dan Grillo は特にです。面白い事に、彼は、ヒラリー・クリントンの元支援者でした。驚きませんね。彼がこの批判をここまでのレベルに持って行った張本人で、ツイッターで彼女の事を“バカ”と呼んだのです。

火曜日、Arutz Sheva が興味深い記事を掲載しました。タイトルが全てを物語っていると思いますが、とても良い記事なので、皆さんもぜひご覧になってください。「必読」です。タイトルは、

「民主党は、まだ国を墮落させたりしないのか？」

これはイスラエルで出版されている記事だという事を、理解してください。民主党について語っていて、彼らはまだ、この国を墮落させることに懲りていない。記事を少し紹介します。ちなみに、ズバリ言い当

ています。これは、みなさんのお父上の民主党とは全く違うのです。

——先週、アトランタで仲良く点呼を受けた後、政党と国家を完全な左側へと導くため、2人の過激派、Tom Perez と Keith Ellison が選ばれた。——

ところで、記事の続きを読む前に補足的に付け加えておくと、これは、政治的戦いではなく、霊的戦いです。別の言い方をすると、今日、私がお伝えする事は、この国の政治を原動力としたものではありません。今日、私がお話しする事は、この国の霊的原動力の問題です。見た目は、政治的な包装紙に包まれているだけです。続けて記事を引用します。

——彼らの憲法は、(Tom Perez と Keith Ellison の事を言っています) 我々の憲法とは違い、仮に彼らが、アメリカがシャリア法（イスラム法）に賛同するように下地を作るなら、もしこの集団が、ホワイトハウスや議会を支配する事になれば、ユダヤ、キリスト教の価値観は、諦めなければならない。なぜなら、彼らは、クリスチャンが好きではなく、彼らは、ユダヤ人も好きではないのだ。——

もう一度言います。というよりも、このように言わせてもらいます。彼らは、クリスチャンとユダヤ人が好きでないだけでなく、彼らは、サタンの憎しみを持って、クリスチャンとユダヤ人を憎んでいます。記事は続きます。

——はい。トランプが私たちの大統領である事は分かっています。つまり、今は私たちも安全だということ。はい。民主党たちは、蚊帳の外から中を見ている事も分かっています。それでも、選挙が始まり、過ぎていき、一対一の戦いでは、どんな事でも起こり得るのです。全ての選挙は五分五分で、何が起こってもおかしくない。特に、(よく聞いてください) 何百万人もの、不法滞在“永遠の旅行者”たちが、投票者に加えられた時には。たとえそれが外国人でも、誰も知らない人間でも。その男に、資格がなかったとしても。アメリカ合衆国を、社会主義の“イスラムパラダイス”に変革させると誓ったものが、大統領になることが出来るのだ。その男の名は、バラク・フセイン・オバマ。——

バラク・フセイン・オバマの、元法務長官 Eric Holder 氏を覚えていますか？彼は、「オバマは、政治のプールに再び飛び込む用意が出来ている。」と発言しました。Holder は記者に答えて言いました。FoxNews によると、

——オバマと、他の民主党上層部たちは協力し合い、“トランプイズム”を終わらせ、彼らの政党が、アメリカ連邦会議と、アメリカ全土の議員の中で、再び支配力を取り戻すことにフォーカスして取り組んでいる。トップクラスの選挙法弁護士の Mark Elias は言いました。「行政区地図と、その中で法廷に勝利が確認できる指針となる州を変更するために、新たな訴えを起こすことを希望する。」Holder 氏は言いました。「Jeff Sessions が、司法省を任された事で、戦いはさらに厳しいものとなるだろう。」さらに加えて、彼は言いました。「テキサス州での、投票者法への異議申し立てを却下するという決断には、“失望させられた”。」——

面白いですね。Session 氏が、ロシアの操作に関わる事を拒否したことは、みなさんもお聞きになっていると思いますが、Breitbart が“偽ニュース”と呼んだとおり、メディアと民主党が、彼を標的にするため、その所見を捻じ曲げています。Breitbart の報道によると、

——下院少数党院内総務の Nancy Pelosi は、Jeff Sessions に任務を呼びかけ、民主党全国委員会は、水曜日の夜にはすでに、リストから除外した E メールを送信。『緊急速報。Jeff Sessions 氏が偽証したようだ。』しかしこれは、偽ニュース以外の何物でもなく、そして、公共のイベント、上院議会の過程でチャンス到来。New York Times では省かれていたが、記録全文を見ると、Sessions が真実を告げていたのは明らかだ。——

よく聞いてください。これを通して思ったのは、「いったい何が起きているんだ？」これら全体の背後に、いったい何が隠されているのか？これから、生々しい内容をそのままお伝えする事になりますが、どうかお許しください。

『“偽ニュースメディア” 攻撃の対象リスト』に Sessions 氏も加えられたのか？彼も、左翼、つまり、オバマ、ホルダー、ペロシ、その他の同種の者たちおよび、リベラルの計略を脅かす為か？それとも、もっと深いのでしょうか？どういう意味か？それはつまり、もしかして、Sessions 氏は、ロシアの捜査を辞退する事で、自身が“小児性愛者の輪”の取り調べから逃れる事を拒んだのか？そうですよ。通称“ピザゲート”。この“スピリチュアル クッキング”で知られる、悪魔の儀式については、以前お話ししましたね？「まあ、先生。勘弁してくださいよ。」と言うかも知れませんね。私も、あれはただの陰謀説かと思ったのです。Snopes 紙を読むまでは。Snopes（悪徳政治家）ですよ。Snopes 紙が反クリスチャン、反ユダヤ主義で、聖書の神の全てに敵対しているのはご存知ですね？みなさん、その点を理解しておいてください。

ワシントン DC の民主党幹部の間で、サタンの悪が実行されている事に、みなさんお気づきですか？これについて、警戒していますか？私も、何らかの形でこの事を知っています。それを考えると、民主党がなぜトランプの議会演説の最中、あれほどまでに見下し、卑劣で、無礼な態度を取ったのか説明がつくのです。ワシントン DC の“小児性愛者の輪”の全捜査を、Sessions 氏に法務長官として指揮するように命じたのはトランプです。

ああ、だから、Pelosi は Sessions 氏の辞任を求めているのか？

おお、だから、Eric Holder は、“悪魔に憑りつかれた”民主党の兵士を、再結集させているのか？

「まあ先生！なんてことを！」と言いますか？

私は、これらの人間は悪魔に憑りつかれていると、本気で思っています。それ以外に、彼らから放たれる、この言い表しようのない悪行を理解する事は出来ません。Valerie Jarret を覚えていますか？彼女については、聞いておられませんか？彼女は、オバマ一家と一緒にワシントン DC に引っ越したのです。FoxNews は彼らが『反トランプ中枢センター』を立ち上げていると伝えています。何！？これらの人間は、何をそれほどに恐れているのか？どうして、彼と彼の政権が、こういった人間にとって、それほどまでに脅威なのか？彼らは、何を隠す必要があるのか？もしかしたら、これが理由かも知れません。これは驚愕ですよ。また、これによる影響は計り知れません。トランプは選挙直前に、オバマがトランプタワーを盗聴したとして、彼を訴えています。もし、これが本当なら、ニクソン（元大統領）のウォーターゲート事件なんて、子供の遊びみたいに見えます。比べる対象にさえなりません。そしてこの影響は、何度も言いますが、かなりの広範囲に渡ります。

これらから、先にお伝えした質問に戻ってくるわけです。

「なぜ、アメリカの左翼は、それほどまでにトランプを恐れるのか？」

「なぜ、これら悪魔に憑りつかれた民主党員と、メディアたちは、トランプを大統領から引きずり降ろそうと、がむしゃらになっているのか？」

私が思うに、我々が目にしているのはサタンの業で、“私たちの格闘は、血肉に対するものではなく”（エペソ6:12）とあるように、格闘は、民主党に対するものでなく、格闘はアミールが“ミデヤン人”と呼んでいる、メディアに対するものでもない。そうでなくこれは、霊的領域での、サタンの戦争であり戦いで、その中心には、ユダヤ人とクリスチャンを破滅させる目的があるのです。それと、アメリカ合衆国もです。さらに踏み込んで言うと、だから、とても危険なのです。また、だから“突然の滅び”が非常に近い可能性があるのです。第二テサロニケ2章と一緒に読んでみましょう。使徒パウロは、テサロニケの教会に宛てた手紙の中で、こう書いています。

“不法の人の到来は、**サタンの働き**によるのであって、あらゆる偽りの力、しるし、不思議がそれに伴い、また、滅びる人たちに対するあらゆる悪の欺きが行われます。なぜなら、彼らは救われるために、**真理**への愛を受け入れなかったからです。それゆえ神は、彼らが偽りを信じるように、惑わす力を送り込まれます。”（第二テサロニケ2：9-11）

ただの“偽り”ではなく、“偽りの中の偽り”です。もし、イエスが“真実”であるなら、“偽り”とは誰ですか？サタン“偽りの父”です。

“それは、**真理**を信じないで、悪を喜んでいたすべての者が、さばかれるためです。”（第二テサロニケ2:12）

数ページ戻って、第一テサロニケ5章1節から11節まで読みたいと思います。これを読む間、みなさんには、『彼ら』と『私たち』の区別によく注目して見ていただきたいと思います。『私たち』と『彼ら』。これは特記しておくべき重要な区別です。

“兄弟たち。それらがいつなのか、まだどういう時かについては、**あなたがたは**私たちに書いてもらう必要はありません。主の日が夜中の盗人のように来るということは、**あなたがた自身**がよく承知しているからです。人々が「平和だ。安全だ。」と——”（第一テサロニケ5:1-2）

ここはギリシャ語で、『asphaleia』、『安心』とも訳されます。「平和だ、安全だ」「平和だ、安心だ」。

“人々が「平和だ。安全だ。」と言っているそのようなときに、突如として滅びが**彼ら**に襲いかかります。ちょうど妊婦の産みの苦しみが臨むようなもので、（**彼らは**※英語版）それをのがれることは決してできません。しかし、兄弟たち。**あなたがたは**暗やみの中にはいないのですから、その日が、盗人のように**あなたがた**を襲うことはありません。**あなたがたは**みな、光の子ども、昼の子どもだからです。**私た**

ちは、夜や暗やみの者ではありません。ですから、ほかの人々のように眠っていないで、目をさまして、慎み深くしていきましょう。眠る者は夜眠り、酔う者は夜酔うからです。しかし、**私たちは昼の者なので、信仰と愛を胸当てとして着け、救いの望みをかぶととしてかぶって、慎み深くしていきましょう。**神は、私たちが御怒りに会うようにお定めになったのではなく、主イエス・キリストにあって、救いを得るようにお定めになったからです。主が私たちのために死んでくださったのは、私たちが目覚めていても、眠っていても、主と共に生きるためです。”（第一テサロニケ 5:3-10）

次の 11 節は、私の大好きな箇所です。他にもたくさん大好きな聖句があるのですが、それらとならんで大好きな箇所で、パウロは言っています。

“ですから、あなたがたは、今しているとおり、互いに励まし合い、互いに徳を高め合いなさい。”
（第一テサロニケ 5:11）

ここでパウロは何を言っているのでしょうか。「私たちは、突如の滅びを逃れるが、彼らは逃れない。」とパウロは言っているのです。突如の滅びが、夜の盗人のように彼らを襲うが、私たちには襲わない。慎み深く、目を覚まして、主が戻って来られるのを待ち望んでいる私たちには、それが、夜の盗人のように襲いかかる事はないのです。私たちは、備えが出来ているから。私たちは、目を見張っているから。私たちは、“救いの望みのかぶと”を被っているからです。私たちは救われているのです。それが、今日問われるべき質問の、最も重要な答えです。

あなたは、“救いの望み”を持っていますか？簡単に言えば、あなたは救われていますか？何からの救いか？永遠の地獄からの救いです。

「なに！？」「地獄が永遠だと信じているのか？」

はい、そうあるべきです。もし、地獄が永遠でなければ、天国も永遠ではありません。

「どうして、愛の神が、人を地獄へ送ったりするのか？」

神は送りません。“真理”を拒絶した者が、自ら地獄へ行くのです。イエスは、まるでこう言われているかのように、十字架で死なれました。

「もし、あなたが地獄へ行きたいなら、私のよみがえった体を踏みつけて行きなさい。」

「私はあなたの為に十字架で死んだのだ。あなたの為に、私は墓に葬られた。そして3日後、私はあなたの為に、死からよみがえったのだ。」

「そして、わたしは父の右に着座している。それは、神があなたをととても愛されたからだよ。」

“神は、実に、そのひとり子をお与えになったほどに、世を愛された。それは御子を信じる者が、ひとりとして滅びることなく、永遠のいのちを持つためである。”（ヨハネ 3:16）

「救われるとは、どういう意味なのか？」パウロはローマ人にこう書いています。

“主の御名を呼び求める者は、だれでも救われる。”（ローマ 10:13）

“なぜなら、もしあなたの口でイエスを主と告白し、あなたの心で神はイエスを死者の中からよみがえらせてくださったと信じるなら、あなたは救われるからです。”（ローマ 10:9）

「いい加減にしてください。そんな安易な、そんな安っぽいあわれみ。“信じるだけで簡単”理論。」
「簡単すぎます。」

申し訳ないが、福音は簡単なのです。ABCのようにシンプルです。ここ数週間、私はずっと「救いのABC」をお伝えしているのは、みなさんもお気づきでしょう。私がこれをする理由は、いくつかあります。その一つは、福音をこのように、子どもでも分かるようにシンプルに伝えるよう、主に示されたと感じているからです。今日もまた、行いたいと思います。とてもシンプルです。

A=Admit（認める、気づく）

自分が罪人で、救い主が必要であることを認めるのです。聖書にはこうあります。

“すべての人は、罪を犯したので、神からの栄誉を受けることができません”（ローマ 3:23）

B=Believe（信じる）

心で信じるのです。

C=Call（呼ぶ）

主の御名を呼べば、あなたも救われるのです。

毎月第一日曜日は、主の聖餐にあずかっていて、本日も行いますが、その前に、みなさんオンライン会員からの、プレイズレポートをお分かちします。オンライン会員の兄弟が、分かりやすく福音を聞いた後で、キリストを受け入れたという、Jason Gibson という男性の投稿をスクリーンショットで送ってくれました。そこで、この投稿を読みたいと思います。

「私はこれまでずっと、不可知論者でした。ところが、私の良心と、深い何処かで、ここでこの人が、現実の理論を通して、私を前に押し出してくれたのです。毎週行われる、この聖書預言で、私は自分の魂が救世主の平安と、究極の安らぎを呼び求めていることに気づきました。それは、私たち全員に与えられたこの、素晴らしくもあり、恐ろしい外観の中にありました。啓発的なチャンネルをありがとう。私に、十字架の苦しみと、それが自分でなく、イエス様に注がれたのだということ、を見せてくださってありがとうございます。兄弟、あなたが彼らの為に涙を流される時、私もあなたと共に涙を流しています。神の祝福がありますように。」

それに対して、別の人がコメントをしていて、

「Jason Gibson、仲間よ！神の祝福がありますように。オーストラリアより応援しています。“元”無神論者より。」

ハレルヤ！これが、私たちが毎週預言アップデートを行う理由です。世の中で起こっている事、特に中東で起こっている事の知識を得て、友達に自慢する為でなく、イエスを知り、イエスを知らせるために、行うのです。

祈りましょう。

天のお父様。この人が、イエス様を知り救われた証に感謝します。主よ。あなたの御言葉の中で、終わりの時、世がどのようになるかを教えてください、ありがとうございます。その為、それらの事が起こり始めたなら、私たちは躓いが近い事を知って、頭を上げる事が出来るのです。主よ。今日、私が牧らせていただいているこの美しい教会の中、もしくは、世界のどこかでこれを観ている人の中に、あなたの御名を一度も呼び求めた事の無い人、または、もし今夜自分が死んだなら、自分はあなたと永遠を過ごす確信が持てない人がいるなら、どうか、彼らが今日、あなたの御名を呼び求め、あなたを信じ、あなたによって救われますように。イエスの御名によって祈ります。アーメン。

聖餐式

ルカ福音書 22 章には、私たちが“最後の晚餐”と呼ぶ場面が記録されています。ルカが聖霊によって書いたところによると、

“さて時間になって、イエスは食卓に着かれ、使徒たちもイエスと一緒に席についた。イエスは言われた。「わたしは、苦しみを受ける前に、あなたがたと一緒に、この過ぎ越しの食事をするをどんなに望んでいたことか。あなたがたに言いますが、過ぎ越しが神の国において成就するまでは、わたしはもはや二度と過ぎ越しの食事をすることはありません。」そしてイエスは、杯を取り、感謝をささげて後、言われた。「これを取って、互いに分けて飲みなさい。あなたがたに言いますが、今から、神の国が来る時までは、わたしはもはや、ぶどうの実で造った物を飲むことはありません。」それから、パンを取り、感謝をささげてから、裂いて、弟子たちに与えて言われた。「これは、あなたがたのために与える、わたしのからだです。わたしを覚えてこれを行いなさい。」”(ルカ 22:14-19)

これを、これから私たちも行います。私たちは、イエス・キリストの体の象徴を手にかけています。私たちの代わりに、私たちの為に砕かれた主の体、私たちの記念としてです。面白いと思ったのは、イエスは「第一日曜日にこれを行いなさい。」とか、「月に一度」とか、「週に一度」とか「週に二回」等とは言っておらず、「何度でも行いなさい。」と言われました。

“「わたしを覚えてこれを行いなさい。」”(ルカ 22:19)

私たちは何を覚えておくのでしょうか？私たちはすぐに忘れてしまいがちな事を、覚えておくのです。私たちは、何を忘れてしまうのか？私たちは、救われている。ということです。どういう意味か？時に、私たちは、この世の生活や心配事に囚われすぎて、生活の忙しさから、特にここハワイに住んでいる人は、

生活の為に、2つも3つも仕事を掛け持ちしている方もいらっしゃるでしょう。そして、一日の終わりには、ただ疲れ切って、頭を枕につけ、翌朝また一から始めるために目を覚まします。仕事に行くにも渋滞で、家に帰るにも渋滞に巻き込まれ、入口を入れば、ゴタゴタが起きてて、それを乗り越え、ただ生きていくのに必死です。私個人的に、主とともに歩くのに役立ったのは、ただ「自分は救われているんだ！」と、覚えておくことです。私がイエス・キリストに人生をささげた時、私が、イエスの御名を呼んで救われた時、その時、私の永遠のいのちが始まったのです。35年ほど前の事です。別の言い方をすれば、これは、信者にとっては最悪の状態、なのにそれすら覚えていない。時々、私はまるでそれを忘れてしまったかのように、生きてしまいます。だから、今日、共に聖餐にあずかるにあたって、イエスが、私たちの為にしてくださった事を覚えて行いましょう。彼は、私たちの為に死んでくださり、私たちの罪の対価を全額贖ってくださったのです。

“「主の御名を呼び求める者は、だれでも救われる。」”(ローマ 10:13)

永遠に、です。共にいただきましょう。

主よ。感謝します。私たちの為に砕かれた、あなたの体に感謝します。あなたが私たちの為にしてくださった事を覚えて、私たちがこれを行えるようにしてくださり、感謝します。主よ。私たちの救いに感謝します。主よ、感謝します。

ルカは続けてこう言っています。

“食事の後、杯も同じようにして言われた。「この杯は、あなたがたのために流される、私の血による新しい契約です。」”(ルカ 22:20)

イエスが「この杯は、新しい契約だ」と言われた時、主が意味されたのは、新約が旧約の原理を成就させるのだという事です。古い契約の旧約では、動物が犠牲にならなければならない、罪を覆うために、無実の血が流されたのです。そして、新しい契約では、彼の血が流されました。それも、ただ覆うだけでなく、私たちの罪が赦され、取り除かれるためにです。聖書にはこうあります。

“血を注ぎ出すことがなければ、罪に赦しはないのです。”(ヘブル 9:22)

だから、私たちの代わりに彼の血が注ぎ出されたのです。いただく前に、1つ言いたいことがあります。これは、恐らくここに居るとなたかの為だと思います。最近、主との歩みに喜びがありませんね。様々な感情と闘っておられる。詩編でダビデが、「あなたの救いの喜びを、私に返してください。」(詩編 51:12)というのを読んでも、あなたの人生の中では、これはあまりにも現実からかけ離れているように感じているかも知れません。あなたは今、苦い杯を飲んでいるのかも知れない。痛み、苦しみ、試練、困難。喜ぶなんて、難しいかもしれない。「様々な試練に会う時は、それをこの上もない喜びと思いなさい。」なんて言う、ヤコブの手紙(1:2)なんて、聞きたくもないと思っているかも知れません。その点でいうと、私た

ちはヤコブからはあまりにもかけ離れている。あまりにも現実からは、かけ離れているから。または、この中のどなたか、もしかしたら一人だけでなく複数が、この新しい契約の杯をいただくにあたり、困難の中にあって、これがあなたの喜びとなりますように。主は、あなたに救いの喜びを返して下さいます。共にいただきましょう。

祈りましょう。

主よ。感謝します。救いに感謝します。全てを贖ってくださり、ありがとうございます。その為、私たちは永遠のいのちという無償の賜物を、自由に受け取る事が出来るのです。

“行いによるものではありません。それは、だれも誇る事が無いためなのです。” (エペソ 2:9)

“恵みにより、信仰によって救われました。” (エペソ 2:8)

あなたが私たちにくださったのです。主よ、ありがとうございます。主よ。私たちは、あなたを覚えて感謝をささげるために、これを行います。イエスの御名によって、アーメン。

このメッセージはカルバリーチャペル カネオへの JD ファラグ牧師が公開したメッセージを、アメリカ在住の日本人クリスチャン木下言波が翻訳して YOUTUBE やブログに上げたものを文字化したものです。リアルタイムで知りたい方は、Calvary Chapel Kaneohe (英語)、「DIVINE US」(日本語)を検索してください。世界的なインターネット規制が始まろうとしています。私達はその日のために、文字にして紙に記録する必要を感じました。また、インターネットに不慣れな方や字幕を追って読むのが困難な方のためにも必要があると主に迫られたと感じます。

※インターネットのメッセージを、文章化するこの働きを始めた姉妹が、現在目を患って治療中です。どうか、りょくさんの為にも、お祈りください。

「きょう、もし御声を聞くならば、あなたがたの心をかたくなにはならない。」

ヘブル 4:7

メッセージ by JD Farag 牧師 カルバリーチャペルカネオへ <http://www.calvarychapelkaneohe.com/>

Calvary Chapel Kaneohe

47-525 Kamehameha Hwy. Kaneohe, Hawaii

訳 by 木下言波 DivineUS : <https://www.youtube.com/user/TheDivineUs>

筆記 by まい